

# GALAXY

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Весы многофункциональные электронные  
Көп атқарымдық электрондық таразы

GL4851

# ОГЛАВЛЕНИЕ

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПРИБОРА     | 3  |
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ               | 4  |
| ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ         | 4  |
| ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА                | 5  |
| ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ | 9  |
| УТИЛИЗАЦИЯ                          | 10 |
| ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ                 | 10 |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ          | 12 |

# КІРІСПЕ

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| АСПАПТЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ       | 13 |
| САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ                       | 14 |
| ҚҰРЫЛҒЫНЫ ПАЙДАЛАНУ                   | 15 |
| САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ | 18 |
| КӘДЕГЕ ЖАРАТУ                         | 19 |
| КЕПІЛДІК ШАРТТАР                      | 19 |
| ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ              | 22 |

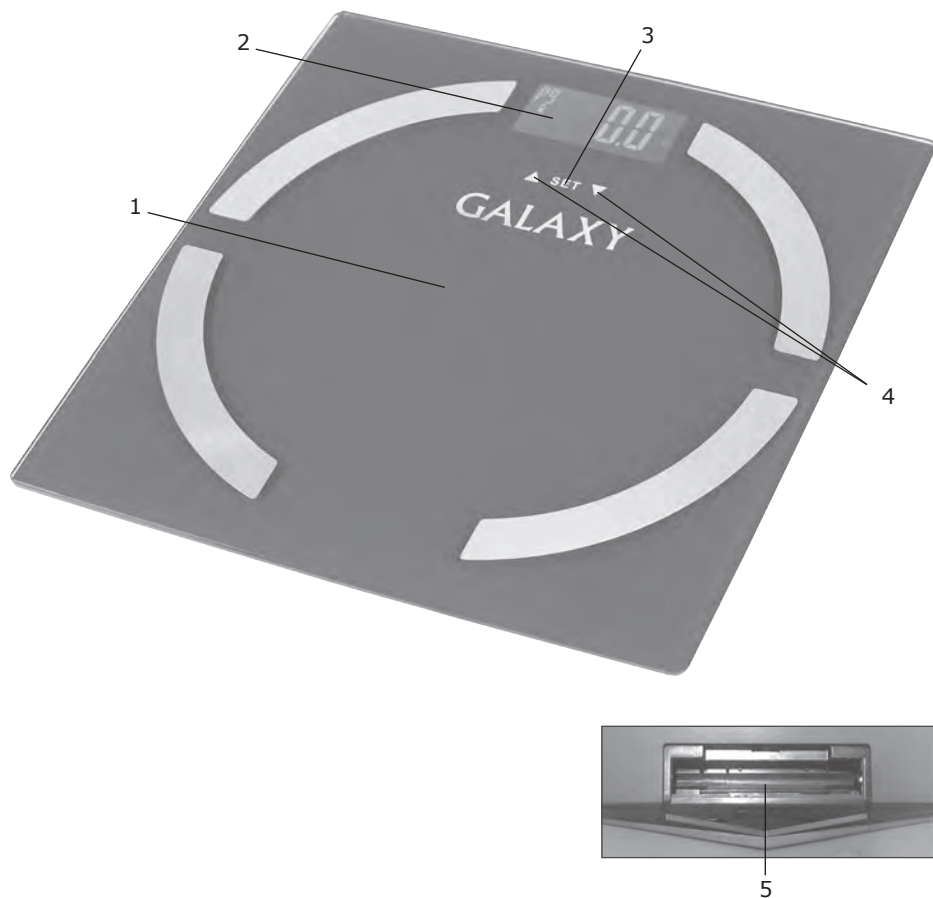
## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПРИБОРА



1. Корпус
2. Дисплей
3. Кнопка установки «SET»
4. Кнопки управления
5. Отсек для элементов питания

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа прибора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

1. Прибор нельзя погружать в воду и другие жидкости.
2. Не подвергайте прибор воздействию высоких и низких температур, влажности и прямых солнечных лучей.
3. Заменяйте элемент питания, когда индикатор заряда на дисплее будет показывать низкий заряд или при включении прибора на дисплее не появляется никаких символов.
4. Не оставляйте отработанные элементы питания внутри прибора.
5. Не следует позволять детям контактировать с прибором.
6. Не помещайте на весы тяжелые предметы, вес которых превышает максимально допустимый предел взвешивания.
7. Не вставляйте на весы мокрыми ногами. Соблюдайте осторожность, когда встаете на весы.
8. Не следует использовать прибор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за прибором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.
9. Необходимо следить за целостностью прибора. Запрещается использовать прибор при наличии повреждений.
10. Располагайте прибор на ровной сухой и твердой поверхности.
11. Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (например: мобильных телефонов, портативных радиостанций, пультов радиоуправления). При появлении признаков такого воздействия (отображение ошибочных или противоречивых данных), переместите прибор, либо отключите на время источник помех.
12. Не стучите по корпусу прибора и избегайте его падения.
13. Категорически запрещается нагревать элемент питания прибора и/или помещать его в огонь.

**ВНИМАНИЕ!** Ни в коем случае не следует пользоваться прибором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять прибор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВАЖНО!** Лица с медицинскими имплантатами должны использовать весы только для взвешивания, не используя функцию взвешивания с определением параметров организма. Электрический сигнал может вызвать дисфункцию импланта.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Извлеките прибор из коробки и удалите упаковочный материал. Корпус следует протереть чистой влажной тканью. Откройте крышку отсека для элементов питания. Установите элементы питания, соблюдая полярность. Закройте крышку отсека.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

## Взвешивание

Установите весы на ровную устойчивую горизонтальную твердую поверхность. Коснитесь платформы весов. На дисплее отобразится значение «0.0kg». С помощью кнопок управления «▲» и «▼» выберите единицы измерения: килограмм (kg), фунт (lb), стоун (st:lb). Встаньте на весы, расположив ступни параллельно и распределив равномерно вес тела, стойте неподвижно. На дисплее отобразится Ваш вес. Сойдите с весов. Весы автоматически выключатся через несколько секунд.

**ВНИМАНИЕ!** Появление на дисплее значения «EEEE» указывает на превышение максимально допустимого веса. Сойдите с весов, чтобы предотвратить их повреждение.

**ВНИМАНИЕ!** Если жировая масса менее 5%, на дисплее появится значение «ERRL». Если жировая масса более 50%, на дисплее появится значение «ERRH». Значение на дисплее «Err2» указывает на ошибку в измерениях.

Сойдите с весов, убедитесь, что соблюдены все правила взвешивания. Если данная ошибка не пропадает на дисплее, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

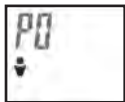
## Взвешивание с определением параметров организма



Измерение параметров организма основано на принципе BIA (Биоэлектрический анализ полного сопротивления организма). Через ткани организма проводится слабый безвредный электрический сигнал. Он легче проходит через мышцы и органы из-за большого содержания воды в них, и хуже через кости и жир, испытывая сопротивление. Измеренное сопротивление электрическому сигналу отражает количество безжировой массы и плотность организма. Весы не измеряют процент жировой массы. Они определяют плотность организма. На основании полученных данных о плотности организма и введенных Вами данных о возрасте, поле и росте весы, используя специальную формулу, высчитывают процентное содержание жировой массы.

Для достижения точных, достоверных результатов необходимо нормировать процесс измерения. Рекомендуется проводить измерения каждый день в одно и то же время при одинаковых условиях. Не рекомендуется

проводить измерения сразу после еды или занятий спортом. На результат измерений также может влиять слишком сухая кожа стоп.



1. Установите весы на ровную устойчивую горизонтальную твердую поверхность. Коснитесь платформы весов. На дисплее отобразится значение «0.0kg». Нажмите кнопку «SET» и удерживайте в течение нескольких секунд. На дисплее отобразится мигающий символ персонального номера «P». С помощью кнопок управления «▲» и «▼» выберите номер от P0 до P9 в качестве Вашего персонального номера. Выбрав нужный номер, нажмите кнопку «SET» для подтверждения.



2. На дисплее отобразится мигающий символ пола. С помощью кнопок управления «▲» и «▼» выберите пол Мужской «♂» или Женский «♀». Выбрав нужный символ, нажмите кнопку «SET» для подтверждения.



3. На дисплее отобразятся мигающие символ возраста «age» и цифры. С помощью кнопок управления «▲» и «▼» установите свой возраст (от 10 до 99 лет). Установив нужный возраст, нажмите кнопку «SET» для подтверждения.



4. На дисплее отобразятся мигающие символ роста «cm» и цифры. С помощью кнопок управления «▲» и «▼» установите свой рост (от 60 до 250 см). Установив нужный рост, нажмите кнопку «SET» для подтверждения.

Эти данные будут сохранены в памяти весов под выбранным Вами персональным номером. При всех последующих измерениях Вам не нужно будет вводить эти данные снова.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если Вы хотите поменять единицы измерения кг на фунты или стоуны, то после установки введенных параметров немного нажмите на весы и затем с помощью кнопок управления выберите необходимые единицы измерения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если единицами измерения веса выбраны фунты или стоуны, то рост будет отображаться значением ft : in.

Встаньте на весы босыми ногами, расположив ступни параллельно и распределите равномерно вес тела, стойте неподвижно. Икры, колени и бедра не должны касаться друг друга. Через несколько секунд на дисплее появятся результаты измерений в следующем порядке и загорятся соответствующие символы:

- вес в килограммах (фунтах или стоунах);
- содержание жировой массы в процентах (индикация: fat %) и результат измерения жировой массы (индикация: underfat/healthy/overfat/obese);
- содержание уровня жидкости в процентах (индикация: TBW %);
- содержание мышечной массы в процентах (индикация: MUS %);
- содержание костной массы в процентах (индикация: BONE %);

- индекс массы тела (индикация: BMI);
- рекомендуемая суточная норма потребления калорий в ккал (индикация: KCAL).

Результаты измерений будут показаны дважды в том же самом порядке. Через несколько секунд весы выключатся автоматически.

### Значения уровня жировой массы тела в организме (FAT %).

#### МУЖЧИНА

| Возраст      |              |              |              | Показания на экране | Результат измерения жировой массы   |
|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------|-------------------------------------|
| 10-20 лет    | 21-42 лет    | 43-65 лет    | 66-99 лет    |                     |                                     |
| <15%         | <17%         | <18%         | <19%         | Underfat            | Недостаточный уровень жировой массы |
| 15%<br>--21% | 17%<br>--23% | 18%<br>--24% | 19%<br>--25% | Healthy             | Оптимальный уровень жировой массы   |
| 21%<br>--26% | 23%<br>--28% | 24%<br>--29% | 25%<br>--30% | Overfat             | Излишний уровень жировой массы      |
| >=26%        | >=28         | >=29%        | >=30%        | Obese               | Ожирение                            |

#### ЖЕНЩИНА

| Возраст      |              |              |              | Показания на экране | Результат измерения жировой массы   |
|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------|-------------------------------------|
| 10-20 лет    | 21-42 лет    | 43-65 лет    | 66-99 лет    |                     |                                     |
| <18%         | <20%         | <21%         | <22%         | Underfat            | Недостаточный уровень жировой массы |
| 18%<br>--28% | 20%<br>--30% | 21%<br>--31% | 22%<br>--32% | Healthy             | Оптимальный уровень жировой массы   |
| 28%<br>--33% | 30%<br>--35% | 31%<br>--36% | 33%<br>--37% | Overfat             | Излишний уровень жировой массы      |
| >=33%        | >=35%        | >=36%        | >=37%        | Obese               | Ожирение                            |

**ИНДЕКС МАССЫ ТЕЛА (BMI)**

|                    |         |                       |          |
|--------------------|---------|-----------------------|----------|
| Дефицит массы тела | Норма   | Избыточная масса тела | Ожирение |
| <18.5              | 18.5-25 | 25-30                 | >30      |

**ЗНАЧЕНИЯ УРОВНЯ ЖИДКОСТИ В ОРГАНИЗМЕ (TBW %)**

| Возраст | Мужчина       |             |         | Женщина       |             |         |
|---------|---------------|-------------|---------|---------------|-------------|---------|
|         | Недостаточный | Оптимальный | Высокий | Недостаточный | Оптимальный | Высокий |
| 10-15   | <58%          | 58-72%      | >72%    | <57%          | 57-67%      | >67%    |
| 16-30   | <53%          | 53-67%      | >67%    | <47%          | 47-57%      | >57%    |
| 31-60   | <47%          | 47-61%      | >61%    | <42%          | 42-52%      | >52%    |
| 61-99   | <42%          | 42-56%      | >56%    | <37%          | 37-47%      | >47%    |

**ЗНАЧЕНИЯ УРОВНЯ КОСТНОЙ МАССЫ ТЕЛА (BONE %)**

| Мужчина |         |       | Женщина |         |       |
|---------|---------|-------|---------|---------|-------|
| <54кг   | 54-75кг | >75кг | <39кг   | 39-60кг | >60кг |
| 3%      | 5%      | 7%    | 1%      | 3%      | 5%    |

**ЗНАЧЕНИЯ УРОВНЯ МЫШЕЧНОЙ МАССЫ В ОРГАНИЗМЕ (MUS %)**

|               | Мужчина | Женщина |
|---------------|---------|---------|
| Недостаточный | <30%    | <25%    |
| Оптимальный   | 30-34%  | 25-27%  |
| Высокий       | 35-38%  | 28-29%  |
| Излишний      | >38%    | >29%    |

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для бытового применения. Использование прибора в коммерческих целях недопустимо! Результаты измерений являются приблизительными и не могут служить основой для врачебного заключения. Точные результаты Вы можете получить, только пройдя полноценное обследование в лечебном учреждении. Весы не рассчитаны на взвешивание детей до 10 лет и беременных женщин.



# ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Хранить прибор нужно в сухом месте, недоступном для детей и животных.
- Храните прибор вдали от нагревательных приборов.
- Появление на дисплее значения «LO» указывает на необходимость замены элементов питания.
- Любые загрязнения с поверхности прибора Вы можете удалить с помощью сухой ткани.
- Для чистки прибора не используйте растворители, уксус, чистящие средства и другие химические вещества, которые могут повредить поверхность и корпус прибора.
- Извлекайте элементы питания из отсека, если прибор не используется в течение длительного времени.
- Если прибор работает неправильно, отключите питание, для этого выньте элементы питания. Через некоторое время установите элементы питания на место и включите прибор.

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

**ВНИМАНИЕ!** Входящие в комплект элементы питания предназначены только для проверки работоспособности прибора и срок их службы может быть короче, чем новых элементов питания.

Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

Рекомендуется использовать прибор при температуре от  $+5^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ . При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении продукции следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать продукцию существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению продукции и /или нарушению ее упаковки;
- необходимо избегать попадания на упаковку продукции воды и других жидкостей.

Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшей в эксплуатации, продукции необходимо убедиться в том, что в продукции отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими.

Оберегайте прибор от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Неправильная утилизация бытовых приборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные приборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации приборов. Адреса пунктов приема бытовых приборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока прибор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

**Гарантийные обязательства не распространяются:**

1. На неисправности изделия, возникшие в результате:
  - несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
  - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
  - применения изделия не по назначению;
  - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие типа элементов питания требованиям руководства по эксплуатации;
  - использования принадлежностей и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем;
2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

3. На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как несоблюдение полярности при установке элементов питания, сколы, царапины, сильные потертости корпуса и др.
4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия.
5. На элементы питания, входящие в комплект.
6. На изделия без читаемого серийного номера.

Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

### **К безусловным признакам перегрузки относятся:**

- деформация корпуса изделия, в результате превышения максимально допустимого предела взвешивания прибора.

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **[www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru)**. Обращаем Ваше внимание, что срок гарантии автоматически продлевается на срок ремонта изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой права вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационных качеств.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

**Импортер:** ООО «Омега»

**Адрес:** 432006, Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

**Изготовитель:** Бинланд Интернэшнэл Ко., Лимитид

**Адрес:** №1, Хоуканг Индастри Зоун, Вест Инксиан Роуд, 315000, Нинбо, Китай

Сделано в КНР

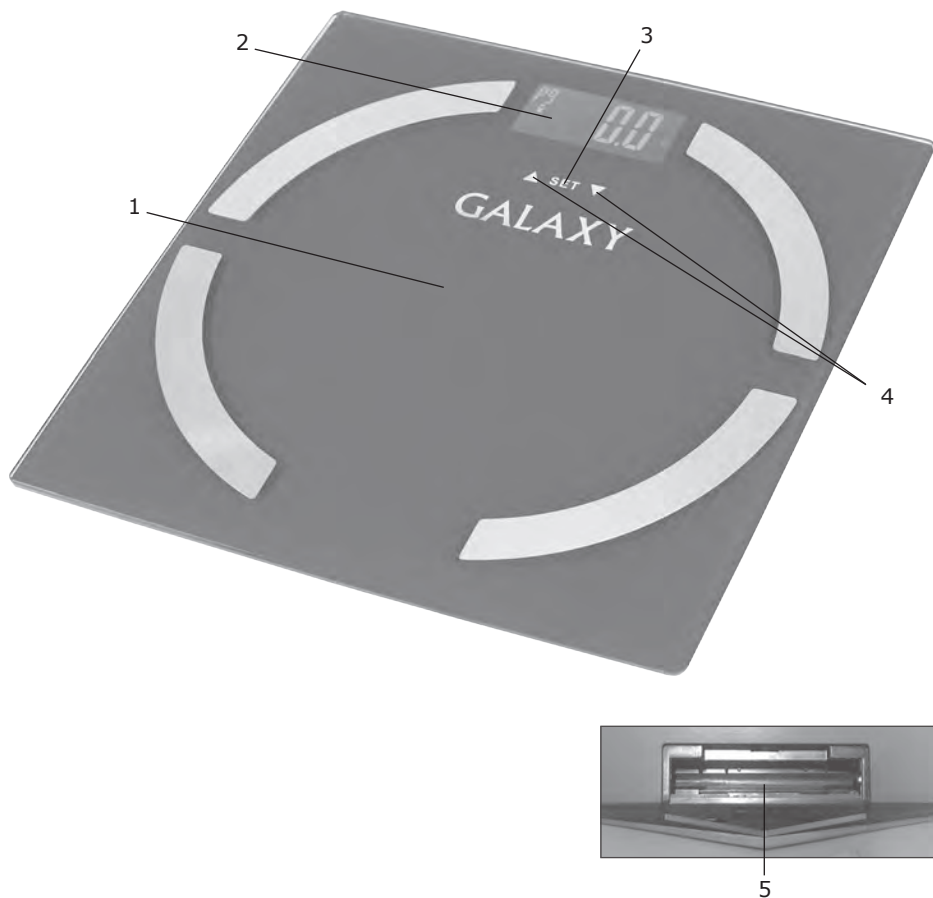
**Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - номер заказа/месяц год изготовления/ порядковый номер изделия.**

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| Элемент питания типа        | «AAA» (2шт.) |
| Максимально допустимый вес  | 180 кг       |
| Цена деления                | 0,1 кг       |
| Диапазон рабочих температур | 5°~40°С      |



## АСПАПТЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Корпус
2. Дисплей
3. «SET» орнату батырмасы
4. Өлшем бірліктері мен параметрлерін таңдау батырмасы
5. Қуат беру элементіне арналған бөлік

## ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған.

Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз.

Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінулердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мөртабанының бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

## САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:**

1. Құралдың корпусын суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.
2. Балаларға құралға тіпті ол егер сөндірілген және желіден ажыратылған болса да жанасуға болмайды.
3. Өнімдер тиелген электр құралын тасымалдауға тыйым салынады. Бос қалпында тасымалдаңыз, суыған электр құралын егер мұндай құрылым қарастырылған болса, арнайы тұтқадан ұстаңыз.
4. Құралды аталған нұсқаулықта көрсетілгендерден басқа кез келген мақсаттар үшін қолданбау керек. Жұмыс, сақтау және құралды күту аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүзеге асырылуы керек.
5. Құралды бүлінулер бар болған жағдайда қолдануға тыйым салынады.
6. Құралды пайдалану кезінде су көзі мен ашық оттан алыста тегіс орнықты бетті қолданыңыз.
7. Аспаптың ішінде пайдаланылған қуат беру элементін қалдырмаңыз.
8. Таразыға салмағы өлшемнің максималды рұқсат етілетін шегінен асып кететін ауыр заттарды орналастырмаңыз.
9. Таразыға дымқыл аяқтармен тұрмаңыз. Таразыда тұрған кезде сақтық шараларын қолданыңыз.
10. Электрондық таразылар дәл жанында орналасқан басқа құрылғылардың электр магниттік сәулеленуіне сезімтал болулары мүмкін (мәселен, ұялы телефондар, шағын радиостанциялар, радиобасқару тетіктері). Мұндай әсер етулердің белгілерін пайда болған кезде (қате немесе қарама-қайшы деректердің бейнеленуі), аспаптың орнын ауыстырыңыз немесе кедергілердің көзін уақытша сөндіре тұрыңыз.
11. Аспаптың корпусын соқпаңыз және оның құлауына жол бермеңіз.
12. Аспаптың қуат беру элементін қыздыруға және/немесе оны өртке орналастыруға үзілді-кесілді тыйым салынады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға

электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек болады!

**HAZAP AУДАРЫҢЫЗ!** Ешбір жағдайда электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масайған күйде немесе шындықты объективті қабылдауға кедергі жасайтын басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай жағдайлардағы және шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек болады! Қолданушы электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауға тиісті болады!

## ҚҰРЫЛҒЫНЫ ПАЙДАЛАНУ

### Өлшеу

Таразыны тегіс орнықты көлденең қатты бетке орнатыңыз. Таразы платформасына жанасыңыз. Дисплейде «0.0kg» мәні бейнеленеді. Басқару батырмаларының «▲» және «▼» көмегімен өлшем бірліктерін таңдаңыз: килограмм (kg), фунт (lb), стоун (st:lb). Таразыға тұрыңыз, қозғалыссыз. Дисплейде Сіздің салмағыңыз бейнеленеді.

**HAZAP AУДАРЫҢЫЗ!** Егер май салмағы 5%-дан кем болса, дисплейде мән пайда болады «ERRL». Егер май салмағы 50%-дан асып кетсе, дисплейде мән пайда болады «ERRH». Дисплейдегі мән өлшемдегі қателікті білдіреді. Таразыдан түсіңіз, барлық өлшем ережелерінің сақталғандығына көз жеткізіңіз. Егер аталған қателік дисплейден жоғалмаса, авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

**HAZAP AУДАРЫҢЫЗ!** Дисплейде «EEEE» мәнінің пайда болуы таразының максималды рұқсат етілетін шегінің артып кетуін білдіреді. Дисплейде «Lo» мәнінің пайда болуы қуат беру элементін ауыстыру қажеттілігін білдіреді.

### Ағза параметрлерін анықтаумен өлшеу



Ағза параметрлерін өлшеу VIA (Ағзаның толық кедергісінің биоэлектрлік талдау) қағидасына негізделген. Ағза тіндері арқылы әдсіз зиянсыз электр сигналы жүргізіледі. Ағзаның тығыздығы жөніндегі алынған деректердің және жас, жыныс және бой, салмақ жөніндегі Сіз арқылы енгізілген де-

рекердің негізінде, арнайы формуланы қолдана отырып, май салмағының пайыздық мөлшерін есептейді.

Дәл, сенімді нәтижелерге қол жеткізу үшін өлшем процесін тұрақтандыру қажет. Өлшемдердің нәтижесіне сонымен бірге тым құрғақ тері де әсер ете алады, тоқта.



1. Таразыны тегіс орнықты көлденең қатты бетке орнатыңыз. Таразы платформасына жанасыңыз. Дисплейде «0.0kg» мәні бейнеленеді. «SET» батырмасын басыңыз және бірнеше секунд бойы ұстап тұрыңыз. Дисплейде «P» жеке нөмірінің жылтылдаушы символы бейнеленеді. «▲» және «▼» басқару батырмаларының көмегімен Сіздің жеке нөміріңіз ретінде P0 бастап P9 дейінгі нөмірді таңдаңыз. Қажетті нөмірді таңдай отырып, растау үшін «SET» батырмасын басыңыз.



2. Дисплейде жыныстың жылтылдаушы символы бейнеленеді. «▲» және «▼» басқару батырмаларының көмегімен Ер адам «♂» немесе Әйел «♀» жынысын таңдаңыз. Қажетті символды таңдай отырып, растау үшін «SET» батырмасын басыңыз.



3. Дисплейде жастың «age» жыпылықтаушы символы және сандар бейнеленеді. «▲» және «▼» басқару батырмаларының көмегімен өз жасыңызды орнатыңыз (10-нан 99 жасқа дейін). Қажетті жасты орнатқаннан кейін растау үшін «SET» батырмасын басыңыз.



4. Дисплейде бойдың жылтылдаушы символы «cm» және сандар бейнеленеді. «▲» және «▼» басқару батырмаларының көмегімен өз бойыңызды (60-ден 250 см-ге дейін) орнатыңыз. Қажетті бойды орната отырып, растау үшін «SET» батырмасын басыңыз. Бұл деректер таразы жадысында Сіз арқылы таңдалған жеке нөмірмен сақталатын болады. Одан кейінгі өлшемдер кезінде Сізге осы деректерді қайта енгізуге тура келмейді.

Табандарды қатарлас орналастыра отырып және дене салмағын тепе-тең бөле отырып таразыға жалаң аяқтармен тұрыңыз, қозғалыссыз. Балтырлар, тізелер мен сандар бір-бірлеріне жанаспаулары керек. Бірнеше секундтан кейін дисплейде өлшем нәтижелері келесі тәртіпте пайда болады және тиісті символдар жанатын болады:

- килограмдардағы (фунттарда немесе стоундарда) салмақ;
- май салмағының пайыздардағы мөлшері (индикация: fat %) және май салмағын өлшеудің нәтижесі (индикация: underfat/healthy/overfat/obese) ;
- сұйықтық деңгейінің пайыздардағы мөлшері (индикация: TBW %);
- бұлшықет салмағының мөлшері (индикация: MUS %);
- сүйек салмағының мөлшері (индикация: BONE %);
- дене салмағының индексі (индикация: BMI);
- килокалорийді тұтынудың тәуліктік ұсынылатын нормасы ккал (индикация: kcal).

Өлшем нәтижелері сол тәртіпте екі рет көрсетілетін болады. Бірнеше се-



кундтан кейін таразы автоматты түрде сөнетін болады.

**ЕСКЕРТУ:** Егер таразының өлшем бірліктері болып фунттар немесе стоундар таңдалса, бой ft : in мәнімен бейнеленетін болады.

### Ағзадағы май салмағы деңгейінің

#### ЕР АДАМ

| Жас            |                |                |                | экран-<br>дағы көр-<br>сеткіштер | май салмағын<br>өлшеу нәти-<br>жесі        |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------------|--|
| 10-20<br>жаска | 21-42<br>жаска | 66-99<br>жаска | 66-99<br>жаска |                                  |  |
| <15%           | <17%           | <18%           | <19%           | Underfat                         | май салмағы-<br>ның жеткіліксіз<br>деңгейі |
| 15%<br>--21%   | 17%<br>--23%   | 18%<br>--24%   | 19%<br>--25%   | Healthy                          | май салмағы-<br>ның оңтайлы<br>деңгейі     |
| 21%<br>--26%   | 23%<br>--28%   | 24%<br>--29%   | 25%<br>--30%   | Overfat                          | май салмағының<br>артық деңгейі            |
| >=26%          | >=28           | >=29%          | >=30%          | Obese                            | май басу                                   |

#### ӘЙЕЛ

| Жас            |                |                |                | экран-<br>дағы көр-<br>сеткіштер | май салмағын<br>өлшеу нәти-<br>жесі        |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------------|--|
| 10-20<br>жаска | 21-42<br>жаска | 66-99<br>жаска | 66-99<br>жаска |                                  |  |
| <18%           | <20%           | <21%           | <22%           | Underfat                         | май салмағы-<br>ның жеткіліксіз<br>деңгейі |
| 18%<br>--28%   | 20%<br>--30%   | 21%<br>--31%   | 22%<br>--32%   | Healthy                          | май салмағы-<br>ның оңтайлы<br>деңгейі     |
| 28%<br>--33%   | 30%<br>--35%   | 31%<br>--36%   | 33%<br>--37%   | Overfat                          | май салмағының<br>артық деңгейі            |
| >=33%          | >=35%          | >=36%          | >=37%          | Obese                            | май басу                                   |

#### ДЕНЕ САЛМАҒЫНЫҢ ИНДЕКСІ (BMI)

| дене салмағының<br>жетіспеушілігі | нормасы | дененің артық<br>салмағы | май басу |
|-----------------------------------|---------|--------------------------|----------|
| <18.5                             | 18.5-25 | 25-30                    | >30      |

**СҰЙЫҚТЫҚ ДЕҢГЕЙІНІҢ ПАЙЫЗДАРДАҒЫ МӨЛШЕРІ (TBW %)**

| Жас   | ер адам     |         |        | әйел        |         |        |
|-------|-------------|---------|--------|-------------|---------|--------|
|       | жеткіліксіз | оңтайлы | жоғары | жеткіліксіз | оңтайлы | жоғары |
| 10-15 | <58%        | 58-72%  | >72%   | <57%        | 57-67%  | >67%   |
| 16-30 | <53%        | 53-67%  | >67%   | <47%        | 47-57%  | >57%   |
| 31-60 | <47%        | 47-61%  | >61%   | <42%        | 42-52%  | >52%   |
| 61-99 | <42%        | 42-56%  | >56%   | <37%        | 37-47%  | >47%   |

**ДЕНЕДЕГІ СҮЙЕКТІК САЛМАҚ ДЕНГЕЙІНІҢ МӘНІ  
(ИНДИКАЦИЯ: BONE %);**

| ер адам |         |       | әйел  |         |       |
|---------|---------|-------|-------|---------|-------|
| <54кг   | 54-75кг | >75кг | <39кг | 39-60кг | >60кг |
| 3%      | 5%      | 7%    | 1%    | 3%      | 5%    |

**АҒЗАДАҒЫ БҰЛШЫҚЕТ САЛМАҒЫ ДЕҢГЕЙІНІҢ МӘНІ (MUS %)**

|             | ер адам | әйел   |
|-------------|---------|--------|
| жеткіліксіз | <30%    | <25%   |
| оңтайлы     | 30-34%  | 25-27% |
| жоғары      | 35-38%  | 28-29% |
| артық       | >38%    | >29%   |

## САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

- Құралды құрғақ, балалар мен жануарларға қолжетімді емес орында сақтау керек.

- Құралды тазалау үшін құралдың бетін бүлдіруі мүмкін тазартқыш құралды қолданбаңыз.

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз. Бүлінулерге жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдау керек болады. Тасымалдаудан немесе құрылғыны төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау қажет.

Құралды +5° С-тан +40° С-қа дейінгі температурада қолдану ұсынылады. Өнімді тасымалдау, тиеу, арту және сақтау кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа да келесі талаптарды басшылыққа алу керек болады:

- өнімді оның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге ұшыратуға тыйым

салынады;

-өнімнің қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет.

Бұрын пайдалануда болған өнімді тасымалдаудың немесе теріс температурада сақтауға берудің алдында өнімде судың жоқтығына көз жеткізіп алу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек.

Құралды температураның елеулі өзгерулерінен және тура күн сәулелерінің әсерлерінен сақтаңыз.

## КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Құралдарды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға түзелмейтін зиян келтіреді. Ақаулы құралдарды, сонымен бірге қуат берудің пайдаланылған элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған құралдарды кәдеге жарату бекетіне жүгініңіз. Тұрмыстық құралдар мен пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеу үшін қабылдау бекеттерінің мекен-жайларын Сіз өз қалаңыздың муниципалдық қызметтерінен ала аласыз.

## КЕПІЛДІК ШАРТТАР

**Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімнің ішінде келісідей шарттардың сақталуы кезінде электр құралының тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатындығына аударамыз:**

Кепілдік міндеттемелер сатып алынған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген кепілдік талоны дұрыс толтырылған кезде ғана жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған жағдайда біз Сіздің аталған ұйымның сапасы бойынша шағымыңызды қабылдамауға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерге жол бермеу үшін бұйыммен жұмыс жасауды бастамастан бұрын Сізден пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуға ғана арналғандығына аударамыз.

Кепілдік шарттар иегердің үйінде кезеңдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы аталған кепілдік шарттардың құқықтың негіздемесі болып табылады, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқығын қорғау» Федералды заңының соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі.

Бұйымға кепілдік пайдалану мерзімі 12 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшектік желі арқылы сатылғаннан күнінен бастап есептеледі.

Біздің кепілдік міндеттемелер тек кепілдік мерзімнің ішінде анықталған ақаулықтарға және дайындаушы-кәсіпорынның кінәсі бойынша жол берілген өндірістік, технологиялық және құрылымдық ақауларға ғана таралады.

**Кепілдік міндеттемелер келесілерге таралмайды:**

- 1) Бұйымда келесідей жағдайлардың нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға:
  - қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;
  - сыртқы және кез келген басқа да әсерлер арқылы шақырылған механикалық бүлінделулер;
  - бұйымды тағайындалу бойынша қолданбау;
  - жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желілері параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес болмауы секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
  - өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлдандырылған керек-жарақтарды, шығын материалдары мен қосалқы бөлшектерді қолдану.
- 2) Уәкілетті емес тұлға арқылы ашылған, жөнделген немесе түрлендірілген бұйымға.
- 3) Желілік кабельдің үзілуі мен тілінуі, сызаттар, корпусының күшті ескіруі және т.б. секілді бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға;
- 4) Бұйымның қызып кетуінің нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға.
- 5) Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.
- 6) Жиынтыққа кіретін қуат беру элементі.

**Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.**

**Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:**

- аспапта өлшеудің максималды рұқсат етілетін шегінен асып кетуінің немесе механикалық әсерлердің нәтижесіне бұйым корпусының деформациялануы.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі.

Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **[www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru)** сайтынан білуге болады. Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімінің бұйымды жөндеу мерзіміне автоматты түрде ұзартылатындығына аудартамыз.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

Дайындаушы-компания сатып алушылардың назарын құралды жеке мұқтаждықтары аясында пайдалану кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерін сақтау бұйымның қызметтік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген мерзімнен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы-компания өзіне тауардың сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтығына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

**Импорттаушы:** «Омега» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432006, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14

**Дайындаушы:** Бинланд Интернэшнэл Ко., Лимитид

**Мекен-жай:** №1, Хоуканг индастри зоун, вест инксиан роуд, 315000, Нингбо, Қытай

ҚХР жасалған

**Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыс нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның топтамдағы реттік нөмірі.**

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| Типіндегі қуат беру элементі      | «AAA» (2 дана) |
| Максималды рұқсат етілетін салмақ | 180 кг         |
| Бөлу бірлігі                      | 0,1 кг         |
| Жұмыс температурасының ауқымы     | 5°~40 °С       |

